



MINISTÈRE DE L'ÉCOLOGIE, DU DÉVELOPPEMENT DURABLE ET DE L'ÉNERGIE

ARCHE DE LA DÉFENSE
92055 PARIS LA DÉFENSE

COMMUNICATION CONCERNANT / COMMUNICATION CONCERNING



- LA DÉLIVRANCE D'UNE HOMOLOGATION / THE APPROVAL GRANTED

d'un type de sous-ensemble électrique/électronique conformément au Règlement N°10
of a type of electric/electronic sub-assembly pursuant to Regulation N°10.

NUMÉRO D'HOMOLOGATION / APPROVAL NUMBER : 04 13156

EXTENSION N° : 00

1. Fabricant (marque commerciale du constructeur) : **Telemecanique Sensors**
Make (trade name of manufacturer)
2. Type et dénomination commerciale(s) générale(s) : **XS * * * * * * * * * ***
Type and general commercial description(s)
3. Moyens d'identification du type, s'il est marqué sur le composant :
Means of identification of type, if marked on the component

étiquette papier indélébile et indécollable
paper label indelible and not removable
- 3.1. Emplacement de ce marquage : sur la face du dessus
Location of that marking on the upper side
4. Catégorie du véhicule : sans objet
Category of vehicle not applicable
5. Nom et adresse du constructeur : **Schneider Electric Industries SAS**
Name and address of manufacturer
ZI n° 3 - BP 660
F - 16340 L'ISLE D'ESPAGNAC
6. Dans le cas de composants ou d'entités techniques, emplacement et procédé de fixation de la marque de réception CE
In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the EC approval mark :

étiquette papier indélébile et indécollable sur la face du dessus
paper label indelible and not removable on the upper side
7. Adresse(s) de l'(des) usine(s) d'assemblage : voir dossier technique
Address(es) of assembly plant(s) see application document

SECTION II

8. Informations supplémentaires (s'il y a lieu) : voir appendice
Additional information (where applicable) see appendix

9. Service technique responsable de l'exécution des essais : UTAC
Technical service responsible for carrying out the tests

10. Date(s) du (des) rapport(s) d'essai / *Date(s) of test report(s)* :
09/12/13

11. Numéro(s) du (des) rapport(s) d'essai / *Number(s) of test report(s)* :
13/10809 - 13/10810

12. Remarques (s'il y a lieu) : voir appendice
Remarks (if any) see appendix

13. Lieu : PARIS
Place

14. Date : 17 DEC. 2013

15. Signature : 
D. KOPACZEWSKI

16. Le dossier d'homologation déposé au Service Administratif ayant accordé l'homologation, peut être obtenu sur demande.
The approval file deposited at the Administrative Services having delivered the approval, may be obtained on request.

17. Raison de l'extension de l'homologation (le cas échéant) / *Reason(s) for extension of approval (if applicable)* :
sans objet
not applicable

APPENDICE A LA FICHE DE COMMUNICATION PAR TYPE
concernant la réception d'un type de sous-ensemble électrique/électronique selon le règlement N°10

APPENDIX TO TYPE-APPROVAL COMMUNICATION
concerning of a type of electric/electronic sub-assembly under regulation N°10

1. Informations supplémentaires / *Additional information*
 - 1.1 Tension nominale du système électrique : 12 / 24 V, masse ~~positive~~ / négative
Electrical system rated voltage V, ~~positive~~ / negative ground
 - 1.2 Ce SEEE peut être utilisé sur n'importe quel type de véhicule avec les restrictions suivantes :
This ESA can be used on any vehicle type with the following restrictions

sans objet
not applicable
 - 1.2.1. Conditions d'installations, s'il y a lieu / *Installation conditions, if any* :

sans objet
not applicable
 - 1.3. Ce SEEE peut seulement être utilisé sur les types de véhicules suivants :
This ESA can be used only on the following vehicle types

sans objet
not applicable
 - 1.3.1. Conditions d'installations, s'il y a lieu / *Installation conditions, if any* :

sans objet
not applicable
 - 1.4. La(les) méthode(s) spécifique(s) d'essais utilisée(s) et les bandes de fréquences couvertes pour déterminer l'immunité étai(ent) (indiquer s'il vous plaît à partir de l'annexe 9 la méthode précise utilisée) / *The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were (Please specify precise method used from Annex 9)* :

utilisation des méthodes d'injection de courant de 20-200 MHz et de la chambre anéchoïque de 200 MHz à 2 GHz
bulk current injection (BCI) test method is used between 20-200 MHz and absorber-lined shielded enclosure test method is used between 200 MHz to 2 GHz
 - 1.5 Laboratoire approuvé/accrédité (dans le cadre de ce règlement) responsable de l'exécution des essais :
Approved/accredited laboratory (for the purpose of this regulation) responsible for carrying out the tests

UTAC
2. Commentaires / *Remarks* :

sans objet
not applicable